

Előfizetési árak:

Égész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . 10 " — "
Negyedévre . 5 " — "
Egy óra . . 1 " 70 "
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtnak.

Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közleményjintézendő.

Kéziratot

vissza nem adunk.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Magyarság a dualizmusban.

Pécs, 1901. március 7.

A hatvanhetes kiegyezés megasta Magyarország állami függetlenségének sirját, mikor az állami függetlenség leglényesebb követelményeiről, a saját külképviseletének, a saját fegyveres erejének önálló intézéséről lemondott s azt egy idegen állammal közös birodalmi szervezet hatáskörébe utalta.

Az önálló, független Magyarország megszűnt politikai ideálja lenni az irányadó magyar államférfiaknak s helyébe egy másik ideál lépett: a dualizmus. A külön államiság helyébe a kettős birodalmat ültették, melybe nyakatekert föntartásokkal iparkodtak az állami különállást bele-disputálni; a gyakorlati élet azonban megmutatta, hogy fából vaskarikát csinálni nem lehet, bármilyen receptet találjanak ki erre elméletben a politikai ezermesterek. A dualizmus tényleg egy közös birodalmat feltételez, mely abszorbeálja a birodalmi közösségbe vont államok különállását és függetlenségét, bármennyire kerülgessék is az elnevezésben az egységes birodalom kifejezést. Az osztrák-magyar monarchia azért mégis csak egy állam marad és nem lesz soha külön osztrák állam és külön magyar állam. A monarchia szó csak a kormányformát fejezi ki s ha azt mondjuk, hogy az uralkodóház valamennyi répe és országa egy monarchiát képez,

akkor képtelenség azt mondani, hogy ebben az egy monarchiában két állam foglaltatik, a melyek külön állami léttel bírnak. Külön önkormányzati jogaik lehetnek a monarchia egyes részeinek a saját területük belső ügyeire nézve, de szuverén államiságuk nem érvényesülhet egy olyan államalakulatban, a melynek ők csupán kiegészítő részét képezik.

Ez az igazság elemi erővel érvényesül abban a dualizmusban is, a melylyel a hatvanhetes kiegyezés Magyarországból és Ausztriából egy közös monarchiát teremtett. A hatvanhetes kiegyezés még gondosan kerülte az „osztrák-magyar monarchia” kifejezést s mindenütt csak Magyarország és Ő Felsége többi országai közti közös ügyekről beszél; sőt Magyarország véderejét is ismételten magyar hadseregnek nevezi, a mely nincs beleolvasztva egy „közös” hadseregbe, hanem csupán kiegészítő részét képezi az összes (nem „közös”) hadseregnek. A gyakorlat azonban hiábavalóknak bizonyította a valóságunk ilyen kerületését; mert törvényeinkben is csakhamar megjelent a közös állami egységet kifejező „osztrák-magyar monarchia” hivatalos elnevezés; a magyar hadsereg elnevezést a magyar csapatok kifejezés váltotta fel; magát az összes hadsereget közös hadseregnek ismertük el mi; Ausztria és a közös kormány pedig egyszerűen birodalmi hadseregnek nevezi, a mint a közös miniszteriumok is átved-

lettek birodalmi kormányokká, mint ezt a közös hadügyminiszter hivatalos címe: „Reichskriegsminister” is igazolja.

Lehámlik tehát lassankint a dualizmusról azok a sallangok, a melyek a külön államiság feltüntetésére ráaggatva voltak s mindjobban előtérbe lép a rideg valóság: a dualizmus leple alá burkolt birodalmi egység, a melyben nem csak a mi külön államiságunk nem érvényesülhet, de még a saját autonóm területünkön is háttérbe szorul magyarságunk. Hasztalan mondja a törvény, hogy a közös ügyekben teljes paritás legyen Magyarország és Ausztria között; semmiféle közös ügyben nem érvényesül a magyarság, osztrák intézmény az egytől-egyig, német hivatalos nyelvvel, osztrák kormányzati szellemmel.

A közös diplomacia nemcsak semmi védelemben nem részesíti a kültöldön az oda tévedt magyarokat, de a magyar hatóságoknak hivatalos magyar megkereséseit is kereken visszautasítja, mert nem kötelessége érteni a magyar állam hivatalos nyelvét. A hadsereg szolgálati nyelve anynyira a német, hogy becsukják azt a magyar fiut, aki magyarul merészkedik jelentkezni az ellenőrzési szemléjén annak a hadseregnek, a melyet még a hatvanhetes törvény magyar hadseregnek nevezett.

Honnét magyarázható meg mindez, ha nem abból, hogy mindazok az ügyek, a melyeket a hatvanhetes kiegyezés két önálló, egymástól független állam közös

A „Pécsi Figyelő” tárcája.

Fata morgana.

— A „Pécsi Figyelő” eredeti tárcája. —

Irtta: Bere Margit.

A végtelennel látszó sivatagban egy lovas alak törtet előre. A nemesvérű paripa búsan horgasztja le fejét, meg-megáll s ideges reszketégség járja át lesóványodott tagjait. A beduin biztatására még néhány lépésnyire odébb vonszolja magát, újra megáll, szétterpeszti lábait s nem mozdul. A lovas leszall, de erőt veszve, térdre rogy. Szemeit Mekka felé fordítja s kiszáradt ajka. Allah nevét rebegik. Az életöszön új erőt kölcsönöz neki, feltápáskodik, belekapaszkodik lova kantárszárába s vonszolja maga után. Csak előre, mert itt a halál leselkedik; ott, ott a távolban kéklő hegyek aljában találnak vizre, mely a kiszáradt tagokba új életet öntene.

Lovas és ló csak a legnagyobb erőmegfeszítéssel vonszolják magukat előre. Még egy lépés s a lovas és ló öszezerogy. Forrón, a velőig ható perzseléssel tűz a szaharai nap, a szellő által felkavart futóhomok éles tüként szurdalja a bőrt a hol éri. Fenn, magasan fenn, a vibráló légkörben két saskeselyű kering

körben, szimatolva prédát. A beduin rezignáltan fejére hajítja fehér burnuszát s a halottak imáját mormolva nyugodt megadással várja a halált . . .

Egyszerre csak felüti a ló a fejét s vidám nyerítéssel felugrik. Orrlyukai kitágulnak, szügye hatalmasan dolgozik s okos szemeit gazdája felé fordítja, mintha nógatná, hogy „menjünk hát.”

A ló nyerítésére a beduin lassan letolja fejéről a burnuszt s körülnéz. Nem is olyan távol egy tónak fényes tükre int hívogatólag feléjük s már érzik is a viznek a levegőre gyakorolni szokott hatását s tele tüdővel szivják a levegőt. A pálmák is a tó partján oly biztatólag tekintenek koronájukkal a lankadt vándorok felé.

A megtört szemek visszanyerik tisztaságukat, az elcsigázott, kifáradt tagok a ruganyosságot. Felkerekednek s reménynyel sietnek előre. A szomjuság mintha elmullott volna, fáradságot sem éreznek, a remény élteti őket.

Egyszerre csak egy erősebb szellő suhog át a levegőn, tó, viz s pálmák eltűnnek s semmi a kietlen sivatagban, mint homok, forró homok. *Fata morgana.*

A ló nagyot hörögve a földre dobja magát s konvulzív remegés járja át tagjait. A beduin leül lova mellé, a fejére huzza ismét burnuszát s halkán mormolja a halottak szuráját. Az utolsó remény is eltűnedezett, érzi

már, hogy mindennek vége. A futó homok lassan eltemeti a két alakot s a lenyugvó nap csak a sivatagban kiemelkedő dombra löveli sugarait . . .

A kandalló mellett agg nő ül karosszé-
kében. Szemei tágra nyilottak, melyek már
évek óta nem láthatják a napvilágot. A szobában félhomályos, valamint künn is, mert az
égboltozat szürke köpenybe burkolódzott.

Oly bus, oly bánatos minden, csak az
agg nő arca sugárzik az örömtől.

— Még néhány perc — suttojják ajkai
— s karjaim közt fogom tartani kedvencemet,
az én egyetlen unokámat; óh, csak e perccet
engedd Uram megérnem, akkor szívesen köl-
tözöm a másvilágra. Már három éve, hogy
nem hallottam csengő hangját. Addig minden
szünetet idehaza töltött, míg hirtelen anyja
halála be nem következett. Még temetésre
sem jött haza. Nem is tudatták vele, hogy
immár neki nincs édes anyja, hogy meg ne
zavarják a tanulásban.

— Milyen különös az élet, — tündök
tovább az agg nő, — ma három éve történt
delután. Egy velőtrázó sikoly hatott keresztül
a kastélyon s nagy lőtás-futás következett.
Csengetésemre komornám jelenté, hogy me-
nyem egy távirattal kezében szivszélhűdésben
meghalt. Soh' sem felejttem el e borzalmas
napot. Szerettem menyemet, de mégjobban

ügyeinek dekretált, tulajdonképen a közös uralkodó alatt álló országokból egybeolvasztott egységes birodalom ügyeit képezik, a melyekre nézve tehát ennek a birodalomnak részeit képező u. n. külön államok elvesztették szuverén hatalmi jogkörüket.

S mivel természeti törvény az is, hogy a hatalmasabb elnyomja a gyengébbet, a nagyobb vonzza a kisebbet, hát az állami különállásnak mind több és több jogositványai ennek áldozatul az egységes birodalmi eszmének, a melynek szolgálatára áll a pénz, a fegyveres erő s a nemzetközi összeköttetések sulya. Hatvanhétben még magyar hadsereg volt a törvényben, mely az összes hadsereg kiegészítő részét képezte; ez most már közös birodalmi hadsereggé lett. Az 1868-iki törvény szerint a honvédség a fegyveres erőnek volt kiegészítő része, éppen úgy mint a hadsereg; ma már azt hirdetik, hogy a honvédség a közös hadseregnek a kiegészítő része. Akkor a törvény a honvédség feladatának csak azt mondta, hogy háboru idején támogassa a hadsereget; ma már béke idején is be van osztva a közös hadsereg hadtestéibe, a honvédekre okmánytárai a bécsi Reichskriegsministeriumnál vannak és még cipőtalpakat sem szabad megrendelnünk a honvédség számára, ha azt a birodalmi hadügyminiszter nem engedi meg.

Nos, ezek a dualizmus áldásai: folytonos visszaesés állami jogositványaink terén, kiszípoloztatás a gazdasági téren. És ennek a dualizmusnak a veszedelmén keseregnek a magyar kormány sugalmazott organumai, mert a dualizmus vesztével alkotmányunkat is veszélyeztetettnek hiszik. Mintha bizony nagyobb veszedelem lenne az erőszakos beolvadás az öszbirodalomba, mint a lassu beolvadásnak az a folyamata, mely a dualizmus mellett okvetlen eljuttatja az országot államiságának végleges megsemmisüléséhez.

* **A városok és a belügyminiszter.** Mult év május havában tanácskoztak a vidéki városok küldöttei Győrben és nagyfontosságú fölterjesztéseket tettek a kormányhoz, de mindeddig egy sor válasz sem érkezett. Erről ir vezércikket a Győri Hirlapban Szávay Gyula Többek közt a következő találó bírálattal sürgeti mozdulásra a kormányt: „Államférfiainkról nem lehet mondani, hogy fukarok volnának a szóval. Minden egyébvel fukarok, csak a szóval nem. Azt kell tehát hinni, hogy vagy jól meg akarják gondolni, mit feleljenek, vagy már meg is fontolták s nem felelnek semmit. A semmi felelet, az is felelet. Akár az egyik, akár a másik eset áll azonban, a városoknak *nem szabad beérni vele.* A városok érezzék át saját sulyukat s ahhoz mérten viselkedjenek. *Követeljék a városok, hogy az ő szavuk olyan legyen, melynek hallatára álljon meg sürgős munkájában a kormányzó hatalom s szedje össze magát a feleletre.* És semmi esetre se legyen olyan, a melyet csak úgy hallhatatlanná lehet minősíteni. Mert ez csakugyan hallatlan és minősítetlen elbánás volna. Világszerte és nálunk is a városok a műveltség, az ipari és kereskedelmi munka, a vagyon duzzadó és fejlődő emporiumai, ők a nemzeti jellegnek modern kifejezői, ők a haladás gőzerejű életerői, velők — különösen ha testületileg sorakoznak és közös mondanivalójuk van — *kalaplevéve kell szóbaállni az ország kormányzóinak.* Addig is, míg ezt a városok e magatartásuk következetes kifejezésével át tudják vinni az országkormányzói faktorok köztudatába, jól teszik, ha rövidesen figyelembe hozzák, amikor levelekre a választ megsürgetik.”

Hirek.

Pécs, 1901. március 7.

A három kívánság.

(Mese.)

Irta: Albert bácsi.

Egyszer volt, hol nem volt, még az operenciás tengeren is tul volt egy szegény ember, a kinek szegénységéhez a jó Isten ráadásul egy csörölő, pörölő feleséget adott.

A szegény embernek nem volt se háza, se földje, csak ugy hitelben lakott, mint a veréb a fecske fészében.

Igaz bizony, neve volt ám a szegény

embernek, ugy hívták, hogy: Papucs Jancsi, a feleségét meg Pergő Panninak.

Szegény Papucs Jancsi, mert hát se miniszter, se filiszter nem volt, az esze miatt pedig bizvást lehetett volna, meg, mert hát élni is kellett, az erdőre járt karót hasogatni.

Ugyan soványan keresett, de ha Dárius kincsét hozta is volna haza, a felesége még akkor is keveselte volna.

Mindegy volt szegény Papucs Jancsinak, ha hallgatott is baj volt, ha beszélt is baj volt, akármit tett is, akármit nem tett is, a baj csak hűségesen kitartott mellette.

Hát bizony, szegény Papucs Jancsi aligha nem a legutolsóinak állt, mikor a jó Isten a bajt osztogatta s a mi baj csak maradt a bajos zacskóban, mint az ő nyakába varrta.

Szegény Papucs Jancsi megbékült volna valamennyi bajával, hej, csak bár a felesége tudott volna megbékélni ő vele, mert hát az:

Reggel, délben,
Este, éjjel,
Csöröl-pöröl
A férjével.
Jó szót nem kap,
Szól vagy hallgat,
Ebéd helyett
Biz koplalhat
S hallgathatja:
Hogyan pöröl.
Hogyan csöröl,
Reggel, délben,
Este éjjel,
Pergő Panni
A férjével.

A mint egy este haza tért szegény Papucs Jancsi az erdőről, a felesége nagy hangon fogadja:

— Hát most kell haza jönni, te falu lustája, hogy az Isten akár hova tenne.

Szegény Papucs Jancsi nekidurálta magát és visszavágott:

— Bár tenne valahova, hiszen még a pokolban is különb helyem lenne.

No több se kellett Pergő Panninak.

Szegény Papucs Jancsi
Jobb lett von' hallgatni,
Lám az asszony kommandéroz
Egyre másra rezonéroz.
Nyelve pereg
Mig el nem reked,
Aztán felkap
A mit elkap,
Azt se nézi
Hova méri,
Van dolga a
Kuriglyának,
A seprő és

fiát, az én egyedüli unokámat, kibe minden reményt helyeztem, ki egyedül képes sötét életembe világosságot hozni. Rettegtem, hogy őt érte baleset, minek következtében anyja hirtelen meghalt, mert ő is végtelenül szerette fiát.

Órültként kezdtem kiabálni fiam után, hogy mondja meg mi érte Rezsőt, de ő azt mondta: „Semmi.”

— De miféle távirat okozta halálát nődek? — kérdém.

— Az egy jelentéktelen távirat volt — felelt ő, — nem annak következtében érte a szélhűtés, csak ép annak olvasásánál.

S én megnyugodtam.

— Szomorú napok következtek azután. Rimámkodtam unokám után, de fiam elküldte őt külföldre, — ugymond — hogy ne értesüljön anyja haláláról, mielőtt mint kész ember haza nem jő. S erre a napra vártam én, ez volt remény csillagom, mely tartotta bennem az életet. S ma, ma elérkezett az a várva várt nap, tán már néhány pillanat mulva itt lesz s ölembe fogja hajtani fürtös fejét.

Tán még tovább füzte volna gondolatait, ha az ajtón egy férfi be nem lép.

— Jó napot anyám — szólott egy bánatos hang.

— Jó napot fiam. Miért oly bánatos a hangod? Ma, ezen az öröm ünnepen! Óh, ha csak egy pillanatra ketté szakadna ez a ke-

gyetlen sötét hályog, hogy én is láthatnám Rezsőnkét.

Az ember gyakran nem is sejtí, mily jótétemény rejlik egy megtagadott óhajunkban.

Jaj lett volna annak az anyai szívnek, ha látja maga előtt azt az őszbe borult, megtört alakot. Mit szölt volna, ha látja, mint hullanak könnyei az ő büszke fiának?

— Fiam, ugy-e legelőször hozzám küldöd Rezsőt?

— Igen anyám — felel tompán a férfi — s elhagyja a szobát.

— Nem tudom megtenni — mormogja fogai közt. — Tán legjobb is lesz, ha ő tőle magától hallja meg.

Csukott batár robog az udvarba. Fialat ember száll ki belőle, kit beesett, halvány arca koránál idősebbnek tüntet fel. Pedig Rezső még csak 24 éves.

Az egyedüli, ki fogadására kijött, a komorna, ki egyenesen nagyanyjához vezet.

Rezső térdre hull az agg nő előtt. Nem látja annak ragyogó arcát, nem figyel annak a boldogságtól remegő hangjára. Görcsösen átfogja térdét s majdnem suttogva kezd beszélni:

— Öreganyám, édes öreganyám, meg tudsz-e bocsájtani? Oh, miért nem engem váltott meg a halál szegény anyám helyett?

— Hogyan, te tudod már, hogy? . . .

— Mindent tudok. Oh nagyanyám, ha

tudnád, mily alattomban szövi a gonosz a fonalat, mielőtt hurokként az áldozat nyakára dobja, ha csak sejtenéd is, jobban meg tudnál bocsájtani. Rossz társaságba vegyültem, mámoros és ittas voltam mindig, tehát könnyen rávehettek a cselekvésre. Az elsőt félve tettem ugyan, de a harmadik, negyedik már játékszer volt kezemben. Olyan voltam, mint a ragadozó madár, mely alig képes megvárni a pillanatot, hogy áldozatát elkaphassa. Egyszerre aztán rájöttek. Nem használt sem előkelő rangom, sem ismert nevem; *váltóhamisításnál* ez mellékes. Oh, ha tudnád, mit éreztem, mikor ma három éve a börtön ajtaja bezárult mögöttem s én egyedül valék a távirattal kezemben, mely anyám halálát jelentette. A sors igazságos volt. Nem engedte meg, hogy a drága halott *gyilkosa* elkísérje utolsó útjára.

Csak beszél, folyton beszél félbeszakítás nélkül s nem veszi észre, hogy a boldog arc kisértetiessé válik, a magas alak mindjobban összeesik; nem látja, hogy a lélek már elhagyta a porhüvelyt, hogy ne is hallja ezt a borzalmas történetet.

A hályog ketté szakadt, a boldogság, mely után évekig sovárgott, eltűnt abban a pillanatban, mikor csak kezét kellett még ki-nyújtani utána. *Fata morgana!*

Fakanálnak,
Bizony Papucs Jancsi
Jobb lett vón' halgatni.

Szegény Papucs Jancsi, bizony két oldalról kapta ki a rendesnél nagyobb porciót. Másnap, hogy megintelen karót hasogatót az erdőben, észébe jutott a jobboldali élete párja és hogy sehogy sem tudta kifundálni, miért is csöröl, pöröl vele a felesége, letette szépen az acél szekercét is, meg a fa éket is, aztán, nehogy vacsora helyett megest kikapja a rendes porcióját, úgy ott hagyta az élete párját, mint szent Pál az oláhokat.

Ment, ment, mendegélt, heted hét határon, vármegyén, országon keresztül, a kilencedik nap elér egy nagy városba, ott az első embert, a kivel találkozott, megszólította:

— Földi, nem tudna-e számomra valami szolgálatot?

— Tudnék bizony, de hát mihez ért kigyelmed?

— Tudok karót hasítani.

— Egyebet nem?

— Meg halgatni.

— No, elmehet a tudományával.

— Bizony nem minden ember ért hozzá.

— Hát kigyelmed hol tanulta?

— A feleségemtől tanultam. A mikor az beszélt, én hallgattam és hogy mindig beszélt, én mindig hallgattam.

— Mi a neve kigyelmednek?

— Papucs Jancsi.

— Bizony, — felelt rá az ember — beillenék már Csizma Jánosnak is — ezzel ott hagyta a faképnél.

Szegény Papucs Jancsi tovább ballagott. A másik utcában megint megszólít egy embert.

— Földi, nem tudna-e számomra valami szolgálatot?

— Tudnék bizony, felelt az ember, de hát mihez ért kigyelmed?

— Tudok halgatni.

— Egyebet nem?

— Meg karót hasítani.

— No, el is mehet a tudományával.

— Bizony nem minden ember ért ám hozzá.

— Hát kigyelmed hol tanulta?

— A feleségemnél nem, mert ha attól csak annyit is tanultam volna, mint a kis újjam kis körme, hát kigyelmednek a lelkét is kipörölném a testéből.

— Mi a neve kigyelmednek?

— Papucs Jancsi.

— Bizony, — felelt rá az ember nevetve — beillenék már Csizma Jancsinak is ezzel otthagya a faképnél.

Szegény Papucs Jancsi tovább ballagott. Most már feltette magában, akárki kérde is, mihez ért, azt mondja rá: semmihez. Mert la, hogy karót tud hasogatni, kinevették, hogy hallgatni tud, kinevették, megpróbálja, hátha úgy jut szolgálathoz, mint teszem a méltóságos ur fia.

Megy, mendegél, az egyik utcában ismét megszólít egy embert.

— Földi, nem tudna-e számomra valami szolgálatot?

— Tudnék bizony, — felelt az ember — de hát mihez ért kigyelmed?

— Nem értek én semmihez.

— És még szolgálatot keres?

— Azt ám.

— Talán megbolondult?

— Az biz meg lehet.

— Igaz lelkére mondja, csakugyan nem ért semmihez?

— Nem bizony.

— Hát miből élt eddig?

— A feleségem jól tartott szával.

— A kigyelmed felesége ugyan csak jól érthet a papoláshoz?

— Hát bizony a beszélőkéje rendben van.

— Mi a neve kigyelmednek?

— Papucs Jancsi.

— Bizony, — felelt az ember nevetve, — beillenék már Csizma Jánosnak is, — ezzel otthagya a faképnél.

Szegény Papucs Jancsi elbusulta magát, hogy minden iparkodása mellett sem tud szolgálatra szert tenni, nagy szomorúan ballagott tovább.

Megy, megy, mendegél, hegyen, völgyön, tuskón, bokron, vizen, szárazon keresztül, heted nap sűrű erdő közepében egy nagy házhoz ért.

Az éhség már nagyon gyötörte, hát megkopogtatta a vas ajtót. Ahogy megzörgette a vas kilincset, rögvést megjelent a kapus.

— Mit akar? — kérdezte a kapus Papucs Jancsit.

— Szolgálatot keresnék.

— Mi a neve?

— Papucs Jancsi.

— Mihez ért?

— Mindenhez.

— Akkor jó helyen jár. Épen olyan emberre van a gazdának szüksége aki mindenhez ért.

A kapus bevezette Papucs Jancsit gazdájához, ki menten meg is fogadta.

Az első nap azt mondja az ur Papucs Jancsinak

— Nő, édes szógám, nálam az esztendő három napig tart, ha hiven megszolgálász, olyan jutalmat adok, hogy megemlegeted még halálod napján is. Van száz birkám, azt nyírd meg estelig.

Papucs Jancsi nem szólt semmit, hanem uccu, a száz birkának sorjába levágta fülét farkát, hegyébe a négy lábát.

Este kérdi a gazdája.

— Nő, édes szógám, megnyirtad-e a birkákat.

— Meg, — felelte Papucs Jancsi.

— Hát a gyapju hol van!

— Rajtuk van.

— Hát mit nyírtál le?

— Én bizony valamennyinek szép sorjába lenyírtam a fülét, farkát s hogy el ne fussanak, a négy lábát.

Nagyon megharagudott a gazda, de mit tehetett mást, hallgatott. Másnap azt mondja Papucs Jancsinak.

— Van a pincében egy száz akós hordó, telisteli jóféle bálicsi borral. Azt fejtsd le üvegekbe; mert vendéget várok.

Papucs Jancsi nem szólt semmit, hanem uccu, fogott hamarjába három üveget, aztán a százakós hordónak sorjába leverte az abroncsait, a dongákat széljel szedte, úgy hogy a bor végig folyt a pincében s próbálta a száz akós hordó dongáit meg abroncsait az üvegekbe gyümöszölni, de biz ez sehogy se ment. Utoljára a három üveg is eltört.

Este kérdi a gazdája.

— Nő, édes szógám, lefejtetted-e a bort.

— Le, — felelte Papucs Jancsi, — de nem fért az üvegekbe.

— Nem baj. Hát az üvegek hol vannak?

— A pincében.

A gazda megörült, hogy ily okos szolgára tett szert, de ahogy megtudta, hogyan fejtette le a száz akó bort Papucs Jancsi, hát kicsi hiba, hogy a guta el nem találta.

Harmadik nap azt mondja Papucs Jancsinak:

— Nő, édes szógám, estére vendéget várok, aztán az udvar világos legyen ám.

Papucs Jancsi nem szólt semmit, hanem uccu, amint alkonyodott, fölgyújtotta a házat. Lett is olyan világosság, hogy még a hold is elszégyelte magát.

A gazda most már meglegte Papucs Jancsi szolgálatát, és így szólt hozzá:

— Ki tellett az esztendő. Most már menj s szolgálj mást is oly hiven, mint engem. Jutalmul fogd ezt a sipot. Ha ebbe bele fujsz, akármit kívánj is, hát beteljesedik. De vigyázz rá, mert csak három kívánságod teljesül.

Papucs Jancsi nagy örömmel vitte haza a csodálatos sipot. Azt hitte megbékéli vele a feleségét.

— Asszony, — szólt Papucs Jancsi a

feleségéhez, — most már nem hasogatok több karót. Szereztem egy olyan sipot, amelyikbe ha belefúvok, hát minden kívánságom teljesül.

— Bolond kend.

— Nő nő, tudok amit tudok. Majd meglátod, hogy nem vagyok bolond, — s hogy belefújt a sipba, azt kívánta, — két akkora szál kolbász legyen a talban, mint egy tölgyfa karó.

Abban a minutában ott volt.

Pergő Panni megharagudott, hogy az ura két szál kolbásznál okosabbat nem kívánt, kezébe kapta a sipot belefújt és azt mondta:

— Hogy nőjön ez a két szál kolbász kendnek a bajusza helyére.

Megijedt most az ember is, az asszony is. Az a két rémséges kolbász bajusz nagyon nehéz volt, de meg úgy nézett ki Papucs Jancsi, mintha egy pár öles kígyó libegne ki az orra lyukából. Az asszony is megsajnálta az urát, belefújt a sipba, aztán azt kívánta:

— A két szál kolbász menjen vissza a lábomba.

Abban a szempillantásban úgy történt. Ahogy a kolbászt megették, Pergő Panni megint csak a régi notát fujja:

Reggel délben,
Este, éjjel,
Csöröl, pöröl
A férjével.
Jó szót nem kap
Szól vagy hallgat,
Ebéd helyett,
Biz koplalhat
S hallgatja:
Hogyan csöröl,
Hogyan pöröl,
Reggel, délben,
Este, éjjel,
Pergő Panni
A férjével.

S ha azóta el nem rekedt, a nyelve tán most is pereg.

Ha szót fogadtok apikának, anyikának, úgy jövő csőtörtőkön ismét mesélek. A viszontlátásra, édes magyar véreim, pá. Isten legyen velünk.

Napirend 1901. március hó 8-án.

Naptár: péntek, márc. 8. — Róm. kath.: János. — Prot.: János. — Görög-kei. (febr. 23.) Polikárp. — Zaidó: Adar 17. — Nap két 6 óra 12 perckor; nyugszik 5 óra 38 perckor. — Hold két 9 órakor este; nyugszik 7 óra 1 perckor reggel.

Időjelzés a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: hőemelkedés és eső várható.

Városi rendkívüli közgyűlés d. e. 9 órakor.
Színház: »Ocskay brigadéros«; itt először.

— (A vöröskereszt-egylet esté-lye.) A magyar korona országai Vöröskereszt Egyletének pécsi fiókja folyó hó huszonnyolcadikán (csütörtökön) a színházban hangversenyt rendez. A *katonazenekar* fog egy nyitányt előadni; *Csurgay Adél*, színházunk énekművésznője énekelni fog; *Kalmár Piroska* és *Balassa Kálmán*, a budapesti Víg-színház jeles tagjai egy dramoletet adnak elő; *Opris Valéria*, a kitűnő hegedűművésznő, hegedűkoncertet ad s végül egy élőkép következik gróf *Zichy Mihálynak*, a nagynevű festőnek a »Jó és rossz angyal« című allegorikus képe nyomán. Ez élőképben — mint halljuk — katonatisztek nejei és gyermekei fognak nagyszívesen szerepelni. Egyelőre ennyit árulhatunk el a fényesnek ígérkező estélyről, melyre bizonyára zsufolt ház jön össze, tekintve a Vöröskereszt Egylet fontos jótékony célú hivatását s a műsornak a fentebbiekből is kitetsző rendkívüli érdekességét.

— (Uj apát.) Tegnap este megjelent számunkban jeleztük már, hogy ma a megyéspüspök egy apátot fog benedikálni. Ezen

egyházi funkciót a püspök ma reggel 8 órakor — nem, mint tegnap este irtuk, 7 órakor — el is végezte. *Uray Atala*, baranyavári esperesplebános, most kinevezett monostori címzetes apátot benedikálta ma reggel 8 órakor *Hetyey Sámuel* megyéspüspök házi kápolnájában. Az ünnepélyes szertartáson az udvari papokon kívül senki sem volt jelen.

— (**Zenés mise.**) Az egyházi zene-egyesület a böjt után, husvét másnapján ismét instrumentális misét rendez a székesegyházban. Greith féle misét fognak előadni, melyből a női kar már szorgalmasan próbál. A férfi-, illetőleg az összkarokra majd csak ezután kerül a sor. Az előadandó mise igen szép egyház-zenei alkotás, mely jó betanulásban s szép előadásban nagy hatást fog elérni.

— (**Árad a Duna.**) A jó, öreg Duna folyam, mely eddig nem beszélgetett magáról többet, mint a többi víz s meglegedett azzal, hogy róla is szüken azt konstatáljuk, hogy befagyott, az időjárás enyhébbre fordultával most hetvenkedni kezd. *Dunaföldvárról* ugyanis ma reggel egy sürgöny érkezett a vármegye alispánjához, melyben jelentik, hogy a Dunán a jég olvad s a folyam mai vizállása, óriási áradással, zérus fölött ötszázhuszonkét centiméter. Ez eléggé tekintélyes áradás, mely zajos jövőt jósol!

— (**Kirendelés.**) *Domnanovics György* paksi kir. járásbírói joggyakornok, a paksi kir. járásbírói mellett ügyészségi megbízott állandó helyettesül kirendeltetett.

— (**Nagy idők tanuja.**) Mind kisebb és kisebb lesz ama kevesek száma, kik végig küzdöttek a nemzet dicső, tragikusvégű szabadságharcát, összéb szorul ama kör, melynek tagjai március tizenötödikén, ősz fejjel bár, de mindig megiljudó szívvel gondolnak arra a harci riadóra, mely tette lelkésitve, a nemzet zászlója alá hívta az ifjakat. E kevesek közül legujjabban *Schippert János* német-bolyi m. kir. postamestert — ki 1848-ban Kiss Ernő honvédtábornok segédtisztje volt — ragadta ki a halál. *Schippert János* kedden, folyó hó ötödikén délelőtt kilenc órakor hunyt el hetvenöt éves korában. Temetése ma délelőtt tizenegy órakor ment végbe Német-Bolyban, ugy a község, mint a környék impozáns részéte mellett. A temetést megelőzőleg délelőtti tíz órakor a német bolyi templomban gyászmisét szolgáltatott az elhunyt lelkeüdvéért. Az elhunytat gyermekein kívül nyolc unokája s kiterjedt rokonsága gyászolja.

— (**Egyházmegyei közgyűlés.**) A b.-somogyi ev. reform. egyházmegye rendez tavaszi közgyűlését tegnapelőtt, március 5-én tartotta meg Csurgón. *Szabó Kálmán* gondnok nyitotta meg az ülést, üdvözlővén a megjelenteket. *Barakonyi Kristóf* esperes jelentését olvassák fel ezután. Jelentésében híven tolmácsolta az esperes mindazon reményeket, melyek az utóbbi időben az egyházmegye körében felmerültek, s egyszersmind állásától is ebben bucsuzott el. *Csorba Ede* kaposvári ügyvéd, meleg szavakban méltatta Barakonyi érdemeit, s — indítványa folytán — azoknak jegyzőkönyvbe leendő igtatását az egyházmegyei közgyűlés egyhangulag elhatározta. Az esperes választásra beadott szavazatok eredményeként *Nagy Lajos* lábodi lelkész lett az új esperes, a ki nyomban le is tette a hivatalos esküt és egy igen szép, tartalmas beszéddel foglalta el az esperesi széket. A nagy tetszéssel fogadott székfoglaló után világi aljegyzőül dr. *Hejjas Imre*, csurgói tanárt, világi tanácsbírák pedig *Kulin Sándor* kaposvári főügyész és *Sárközy György*, barsci szolgabíróvá választották meg. A hivatalos eskü letétele után *Kulin Sándor* ugy maga, mint *Sárközy György* nevében is szép szavakban köszönte meg a bizalmat. Az egyházkerületi képviselői állást egyhangulag Barakonyi Kristóf esperessel töltötték be. Az egyházmegyei pénztár állapotáról szóló bizottsági jelentés felolvasása után

— mely az egyházmegye anyagi állapotát eléggé reális színen tüntette fel — a főgimnáziumi pénztár megvizsgálására nézve újabb bizottságot küldtek ki *Mozsonyi Sándor* és *Matolesi József* ügyész személyében. *Vécsei József* visontai tanító március 12-én tölti be 40 éves tanítói működését. Az egyházmegye az elnökséget bizta meg, hogy a tanügy e derék munkásának az egyházmegye elismerését tolmácsolja. *Hejjas Pál* csurgói főgimnáziumi tanár 44 éves sikeres működése után nyugalomba öhajtt vonulni. Az egyházmegyei közgyűlés a legmelegebben méltányolja a veterán tanár érdemeit s a nyugalomba vonulást a kellő nyugdíj kiutalásával tudomásul veszi. Délben közebedt volt.

— (**Elfogott rablógyilkos**) A barsci csendőrök elfogta *Német Mihály* szökött fegyencet, ki rablógyilkosság miatt életfogytig tartó fegyházra volt ítélve s 12 éves raboskodás után a kishartai közvetítő intézetbe helyezték volt át. Innen szökött meg a rablógyilkos fegyenc, akit a csendőrök most, elfogatása után a kaposvári ügyészséghez szállítottak.

— (**Pályázat a magyar katonai iskolákba.**) A magyar királyi honvéd főreáliskolában és a honvéd Ludovika-Akadémiában 50—50, részint teljesen ingyenes, részint fél ingyenes, illetőleg alapítványos és fizetéses helyet fognak betölteni. A honvéd főreáliskola II. és III. évfolyamba nem vesznek föl senkit, csak azokat a helyeket, a melyek halálozás, vagy elbocsátás által megüresednek. A pályázatnál igazolni kell a pályázó magyar állampolgárságát és testi alkalmasságát. A honvéd főreáliskola első évfolyamába azokat veszik föl, a kik valamelyik középiskola IV. osztályát, a Ludoviceumba pedig azokat, a kik a középiskola nyolc osztályát sikeresen végezték. Azonkívül legalább elégséges eredményel főlvételi vizsgálatot is kell tenni. A honvéd főreáliskolába 14—16, a Ludoviceumba 17—20 éves, kifogástalan magaviseletű ifjak pályázhatnak. A fizetéses helyeknél igazolni kell, hogy szülőik meg tudják fizetni a költségeket. Az ellátás díját, a viszonyokhoz képest, időnkint újból állapítják meg. Most a honvéd főreáliskolában évi 800, a Ludoviceumban évi 1600 koronát, a féldíjmentes általános költség helyekért pedig ennek a költségnek a felét kell fél évenként előre fizetni, azonkívül pedig 28 korona iskolapénzt is. A folyamodványt május 15-ig kell benyújtani, Magyarországon kívül eső helyekről pedig május 31-ig.

— (**Talált szurony.**) Ma reggelre a szigeti országúton egy szuronyt találtak. Valamelyik hadfi vesztette el; mily uton s módon az majd a továbbiak során fog kitűnni. A talált szurony egyelőre a rendőrségen várja, míg jogos tulajdonosa emegy érte, hogy atvegye.

— (**Tűzek.**) Lancsuk községben a minap leégett *Hoffmann Ádám*, ottani lakos háza. Hogy a tűz miből keletkezett, eddig még nem tudják. A kár ötszáz korona körül van. Olaszi községben nagy tűz volt a napokban. *Walcer György*, ottani molnár patakmalma gyuladt ki s égett le, majdnem négyezer korona értékben. A tűz gondatlanságból keletkezett, melynek körülményei és tette után most nyomoz a vizsgálat. — A tolnamegyei *Bellfürged-pusztán* is tűz volt a minap. *Strauss Adolf*, ottani lakosnak házána a nyári konyha gyuladt ki s lett a tűz martalékává. Az ismeretlen okból keletkezett tűz négyszáz korona kárt okozott. — Végül *Horváth Csányi János* m.-peterdi lakos udvarán az elmúlt éjjel tűz volt. A gazdának eddig ismeretlen okból kigyuladt az istállója, melynek tetejét a tűz elhamvasztotta. Dacára a szélnek sikerült a szomszédok segítségével annyira helyhezkötni

a tüzet, hogy az a melléképületekre nem terjedt át. A tűz keletkezési okának kiderítése végett megindították a vizsgálatot.

— (**Hering-lakoma**) lesz szombaton, e hó 9-én, a *Szigeti Ede* vendéglőjében (*Munkácsy Mihály-utca 12. szám alatt*), mely alkalommal *Garay Ferenc* jól szervezett nemzeti zenekara fogja a zenét szolgáltatni.

— (**Jelentés a vizről.**) A Tettyei forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: A viztartók tele vannak; a tettyei forrás vizszolgáltató képessége folyó hó 7-én reggel 12650 köbméter.

— (**Március idusa.**) A *terehgyi* polgári olvasókör is készül megünnepelni 1848-iki március 15-ikét. Alkalmi beszéddel, szavalatokkal és társasvacsorával egybekötött ünnepélyt rendez, a melynek sikere érdekében *Papp József*, az olvasókör igazgatója buzgókodik. A *nagy-doroghi* polgári olvasókör is ünnepet ül. Délután öt órakor lesz ünnep. *F. Varga István*, a kör elnöke, szavalja a »Talpra magyar-«-t, *Béres István* másodelnök emlékebeszédet mond, *Toth József* pedig alkalmi költeményt ad elő. A dalárda Himnusz éneke rekeszti be az ünnepet. Utána táncmulatság és társasvacsora lesz.

— (**Fényképezési műterem.**) *Marton István* helybeli fényképező ez uton is értesíti a tisztelt közönséget, hogy helyben a *Ferenciek utca* 21. sz. házában fényképezési műtermet rendezett be, hol tartós és precíz kiállítású fényképeket a legolcsóbb áron készít. Csoportképek árai megegyezés szerint. *Marton* kívánatra a megrendelő lakásán is eszközöl fényképfelvételeket. Az általa készített remekkivitelű arcképes levelezőlapok különösen megérdemlik a nagyközönség érdeklődését, melyeket ugy fénykép, mint felvétel után olcsó áron készít.

— (**Vidéki bűnkronika.**) A betörtörések gyakoriak mostanában a vidéken. Így *Könyi* községben *Dobján János*hoz törtek be s elvittek a magtárból több zsák zabot. Ugyancsak betörtök jártak *Sulzbach Mihály*, *Ugrom Ferenc* és *Nagy Gábor*, szintén *könyi* lakosnál, kiknek urdvaráról több baromfit emeltek el. *Vigan Károly*, *varsádi* lakosnál szintén betörtök a minap s onnan is baromfit vittek el. *Jung Ferenc*, *nagykozári* lakos urdvaráról pedig egy hizott sertést hajtottak el a napokban. Végül *Ludán János*, *szalatnaki* lakos háza padlásáról nagyobb mennyiségben sertéshúst vittek el a betörtök, kik a legnagyobb valószínűség szerint kőborcigányok lehettek s kiket most erélyesen nyomoznak.

— (**Megtért tolvaj.**) Ma reggel a rendőrségre egy hiányos öltözékű idegen állított be, kezében két pár cipővel. És ott bűnbánólag adta elő, hogy a nyomor lopásra vitte s ime két pár cipőt lopott, az egyiket az alsómalom-utca egyik házána folyósójáról emelte el; a másik gazdája azonban nem tudja hogy ki volt, mert egy talusi kocsirol emelte le. De megbánta bűnét s most ime a rendőrségre hozván a lopott cipőket, maga kéri a büntetését. A megtért tolvajt egyelőre a város-házán fogták, mert se lakasa, se foglalkozása nincsen.

— (**Svájci órák.**) Most adtak ki Svájcban a múlt évre vonatkozólag az óra-ipar statisztikáját. E szerint 1900-ban Svájc több mint nyolcvan millió korona értékű órát szállított a külföldre. Ez órák közt van két-három millió nikkell óra, körülbelül tizenhat millió korona értékben s mintegy három millió ezüst óra, harminc millió, míg körülbelül 800,000 aranyóra, mintegy 32 millió s ezenfelül még vagy hétezer kronometert és ismétlőórát vittek ki, egy millió korona értékben. Az Angliába való kivitel az összes termelés husz százalékát teszi. Ily nagy kivitele órákban Svajcnak még soha sem volt.

KÉRDEZZÜK MEG A HÁZIORVOST!

Krondorf
alkálikus természetes
savanyuvíz

MINT NYÁLKAOLDÓ SZER

ugy magában, mint meleg tejjel vegyítve
**KÖHÖGÉSNÉL, REKEDTSÉGNÉL, TÖ-
DÖHURUTNÁL stb.**

legjobb gyógyszerrel ajánljatik.

**NEHEZEN EMÉSZTŐ, GYOMOR-
HURUTNÁL KITŰNŐ HATÁSA
VAN!**

Mindenütt kapható.

Művészet, irodalom.

Ocskay brigadéros.

(A holnapi premier.)

Holnap (pénteken) este kerül színre a pécsi nemzeti színházban *Hercegh Ferencnek* nagy hírű darabja, az *»Ocskai brigadéros«*, mely épen tegnap érte meg huszonötödik előadását a budapesti Vigszínházban, hol február 8-án adták először. A darab négy felvonásból áll, melyet prolog előz meg. Cselekménye a következő:

Az első felvonás: Pyber vikárius vendéglőjében játszódik le. Pyber, ki különben az egész darabnak úgy szólván drámai mozgatója, a mennyiben hozzá fűződik Ocskay tragikuma, önkéntelenül az intrikus szerepébe bonyolódik. Pyber ugyanis a győri püspökségre aspirál és a kuruc-labanc korszakban a kétkulacsos szerepére vállalkozik, Szacsányi kastélyába labancok szállanak, magánál rejtegeti még öz. Kovácsné Tisza Ilonkát és annak testvérhugát, Jutkát is. Megérkezik Dili, egy kóbor és fanatizált cigány leány, — ki Ocskaynak kémszolgálatot teljesít. Gyertya fényvel jelt ad Ocskaynak s az embereivel beront a várba, a labancokat részben lekasza bolja, részben foglyul ejti.

A kivívott győzelemre letelepednek a magyar vitézek és a tarogatós elfujja nekik Rákócy kesergőjét. A kurucok éneke kíséri a megható melódiát és a dal hatása alatt Ocskay mintegy vízióban megjósolja, hogy hasztalan küzd a magyarság, mert szabadságát kivívni nem fogja.

Jó Rákócy követe, Ozorócy és figyelmezteti Ocskayt az ellene készülő csapdára.

Az elfogott labancokat Ocskay mind ki akarja végeztetni, de Tisza Ilona, ki Ocskaynak ifjúkori szerelmi ideálja, s kit még most is szeret, rábirja egy megkapó, drámai jelenetben, hogy nekik megkegyelmezzen. Evvel végződik az első felvonás.

A második felvonás: Léván játszódik le. Ocskay mézes heteit éli ott, miután Tisza Ilonát hitvesévé tette.

Szörényi, Ocskay leghívebb embere. éjjeli zenét ad szeretett vezérének.

Pyber vikárius ez idő alatt tovább pakál a császáriakkal a győri püspökség reményében és elárulja a labancoknak azt is, hogy Ocskay mikor szándékozik a kicserélendő foglyokat szállítani.

Ocskay embereit a lesben álló labancok csakugyan megverik és a foglyokat elszedik tőlük.

Most jó Ozorócy, Jávorka diákkal és fürkésznek az áruló után, kinek okvetlenül a kurucok közt kell lenni.

Ekkor jó elibök az a palóc, kit Pyber vikárius postásul használ a labancokkal való levelezésében és Jávorka, ki szintén kémszolgálatokat végez, azonban Rákócy javára, azonnal felismeri benne azt, a ki hordani szokta az üzeneteket a császáriaknak. Kérdésükre, hogy kinek az embere, hetkén odaveti, hogy Ocskayé. És ebben az egy szócskában van Ocskay egész tragikuma, mert a neki amugy is ellenséges Ozorócy mindjárt kész a gyanura.

Ocskay értesülve a labancok árulásáról, hogy a foglyokat csere nélkül, lesből elragadták, a hírvívő palóccal goromba levelet küld Pály grófnak, a labancok generalisának, a melyben szemére hányja áruló eljárását. A palócot azonban Ozorócy emberei elfogják, miután azonban Ocskay köre kötött levelét a vízbe hajította.

Ez alatt egy idylikus jelenet játszódik le Ocskay Sándor, a brigadéros öcsce és Tisza Jutka között, melynek poétikus hangulata reávall Herceg mesteri tollára.

Ocskay elhatározza, hogy személyesen megy el Rákócy udvarába, a palócot kiszabadítandó.

A harmadik felvonás. Rákócy hadiszállása: egy vidéki kastély előszobája.

A diszben érkező Ocskayt és nejét francia udvaronc fogadja, kinek mézédés beszéde megkeseríti Ocskay robusztus, egyenes egyéniségét. Kozorócy meghagyja az udvaroncnak: semmi szín alatt sem bocsássa Ocskayt Rákócy színe elé.

Teljes óra hosszaiig várakozik Ocskay és midőn türelmét elvesztette, Szörényit küldi Rákócy elé, hogy tudassa vele, ki várakozik előszobájában, az udvaronc sajnálattal értesíti, hogy Rákócy ma nem fogadhatja, miután minden idejét halaszthatatlan országos ügyek veszik igénybe. Másnapra igéri Ocskay fogadtatására szakasztani időt. A nyitva felejtett ajtón azonban a vig palotás zenéje, melyen a fejedelem és urak mulatnak, hallatszik ki és mig Ocskay gunyosan figyelmezteti a zavarában ajkait harapdáló, udvaroncot a zajos állományokra, sértődötten távozik.

A labancok ágyulóvése zavarja meg az udvar mulatságát, megtámadták Rákócy hadiszállását s miután egyedül Ocskay dandára van készenlétben, a kirohanó magyar urak Ocskayt keresik.

Váltóság. Ocskay ostáblát játszik nejevel. Hirnök jó és jelenti, hogy Rákócy parancsára siessen hadba seregével. Ocskay, mintha nem is hallaná, csak folytatja a játékot, mi alatt felesége az izgalomtól halálkinokat áll ki.

Ocskay végül kijelenti, hogy ma családi ügyek nem engedik hadba szállani, hanem majd holnap igyekszik magának arra időt szakítani. E válaszával Rákócy üzenetét akarja persiflálni.

Egymásután jönnek Szörényi, öcsce Sándor s kéri, hogy ragadjon kardot. Am Ocskay hajthatatlan. Ekkor jó egy vérbeborult barátja és kéri, hogy többi harcoló barátai érdekében hártsa el a fenyegető veszélyt, mert csak ő képes már arra.

Ocskay óriási lelkiküzdelem után kardja után nyul s már hadba száll. Ekkor jó Ozoray Rákócy parancsával, mely szerint engedetlenségeért leteszi tisztéből és helyébe Ozorayt teszi meg dandárnokká.

Most végkép kitör Ocskayból a keserűség és nyiltan elpártol Rákócytól, mig öcsce Sándor és a brigád nagyrésze hű marad Rákócy zászlójához.

Innét fogva a dráma gyorsan halad a kifejlés felé.

A negyedik felvonásban: Ocskay a labanc táborban van már. Pyber vikárius, kinek feladata, a győri püspökség fejében, Ocskayt a labanc-táborba csábítani, ime elérte célját.

A hangulat az atpártolt kurucok között

a lehető legrosszabb. Napról-napra vissza szökösnek és Ocskay híres brigádja 100 emberre száll alá. A mikor pedig az odatévedt tarogatós elfujja a Rákócy kesergőjét, a megmaradt 100 ember is átszökik a kuructáborba, köztük Ocskay leghívebb embere, Szörényi is.

Megérkezik Ocskay felesége Ujvárról, Jávorka diák cselvetésére, ki ily módon akarja Ocskayt kézre keríteni.

Most elvonul egy szomorú menet.

Taricsot, Ocskay egyik vezérét viszik a vesztőhelyre. Tarics beszéde a martýriumról és hazáról, végkép elveszi kedvét Ocskaynak a tovább eléstől és az embereivel megérkező Jávorka diáknak megadja magát. Követi őt és öcscsét Sándort, ki seregével időközben szintén megérkezett Ujvárra, a verpadra.

A darab azzal végződik, hogy a meghatott kurucok, meghajtva zászlótujat a verpadra büszkén vonuló Ocskay előtt, gyászos morajban szólnak utána:

— Jó éjszakát, Ocskay brigadéros!

○ **Két Rantzau.** A tegnapi kitűzött Verdi est helyett, melyen a Troubadurt kellett volna hallanunk, közönséges színházi est, rendezés előadás volt. S mindezt ama bizonyos berekedés tevő. Az ünneplő publikum mindenütt volt inkább, csak a színházban nem. Az előadás maga ünnepi számba ment. Igen jó előadás volt. A sötét vonásokkal ecsetelt testvérharc szerencsés kimenetele mély benyomást keltett a nézőterén. Az összelőadás megfelelt a szerző intencióinak, mert az érzelmek viharos festése lebilincselte a figyelmet, felkavarta az érzelmeket s itt-ott könyeket csalt ki a szemekből. Jól esett már egyszer ilyen szomorú darabot is látnunk annyi vig operettek után. Nem rémdráma s a rendelkezésre álló erők teljesen megfelelők. *Vágó Béla* volt az egyik Rantzau, *Nagy Dezső* a másik. *Vágó* a szeretlen harag lángolását dicséretes önuralommal reprodukálta s a haragvó testvér megtört büszkeségében igaz részvétet keltett. Sokat tapsoltak neki. *Nagy Dezső* teljes ambícióval játszott s nagy értelmet árult el. *Rajs Ödönnél* jó kezekben volt a halás szerep. *Németh János* igen kedves öreg tanító bácsit mutatott be, csak kicsit jobban tudta volna a szerepét. *Kende Paula* és *Komlóssy Ilonka* a duló harag szép ellentétei voltak s a darab zordonságát nagyban enyhítették. *Delli Lajos* és *Nagy Vilma* kisebb szerepeikben igen jók voltak (C.)

T a n ü g y.

)(**Tanonc-munkakiállítás.** Mint értesülünk, a villányi ipartestület a folyó év pünkösdjének két napján, tanoncmunka- és rajzkiállítást rendez s a kiállítás rendezésére *Késs József* villányi tanítót kérte fel.

)(**A tanítói lakásokról.** A törvény előírásai szerint minden községi tanítónak két szoba, konyha és mellékhelyiségek, illetve hozzá tartozókból álló lakás használati joga jár. A törvénynek eme intézkedését azonban számos község azzal játsza ki, hogy csupán egy szobát ad természetben a tanítónak, a többi helyiségekért aztán évi százhusz koronával kártalanítja. Hogy ez a kártalanítás mit sem ér, az természetes, mert a természetben adott egy szobát, különösen egy családos tanító mire sem használhatja, a százhusz korona kártalanítási összegért pedig aligha kap megfelelő lakást és így legtöbb esetben kénytelen a pályázati feltételekben említett »szabad lakás« kedvezményére saját évi fizetéséből ráfizetni. A községek eme méltánytalan eljárása feltűnt *Hetyey Sámuel* megyéspüspökünk körültekintő gondosságának s intézkedett az iránt, hogy a községek hibájukat tegyék jóvá, minek folytán most a községek, többek között Villány is, kezdik kiegészíteni a törvényben előírt nagy-

ságokra a tanítói lakásokat. Jövőben azonban célszerű lenne, egy egy ujonnan építendő iskola tervének jóváhagyásakor arra is felgyelni, hogy már e tervben benne legyen a szabályszerű helyiségekből álló tanítói lakások tervezete is, hogy netáni szándékos mulasztás esetén a hiány pótlására már akkor kötelezhető legyen az illető község.

Pécs szab. kir. város

meteorológiai állomása jegyzetei.

1901. március 7. délután 2 órakor

Barometer (redukált) = 751.3 mm. (súlyedő.)

Hőmérsék = 6.5 °C.

> maximuma: 9.3 °C.

> minimuma: 1.7 °C } tegnapi.

Párányomás: 5.2 mm.

Relatív nedvesség: 72. %.

Felhőzet: 10' Cum. SW.

Szélirány s erő: NE. 3.

Csapadék 24 órai: 0.7 mm. ● Harmp. — 0.1 °C

Jóslás — Borult, esős, szeles, i. v. hőstüledéssel (műszerek jeltése.)

Dr. Csizser.

Folyószám 157. Idénybérlet 156. Páros bérlet.

Nemzeti színház.

Ma, pénteken, március 8-án:

Ocskay brigadéros.

Történelmi színmű 4 felvonásban.

Személyek:

Ocskay László, brigadéros	Rajz Ödön
Tisza Ilona	Jeszenszkyne
Tisza Jutka	Komlóssy Ilona
Pyber	Németh János
Oztorócy	Mezey Andor
Dili	Kende Paula
A palóc	Nádassy József
Szörényi	Vágó Béla
Tarics	Kozma Pista
Ocskay Sándor	Delli Lajos

Holnap, szombaton, március 9-én:

Ugyanaz.

Vasárnap: d. u. Kismama, este Hortobágyi virtus.

Törvénykezés.

§ Hivatalozók öröme. A pécsi királyi ítélőtábla elnöke *Dobsa Ferenc* csáktornyai kir. járásbírósi hivatalozgát a hivatalozgák I. fizetési fokozatába, *Maleta Mihály* bonyhádi, *Balassa Géza* csurgói és *Osi József* marcali kir. járásbírósi és *Mühl János* szegvárdi kir. törvényszéki hivatalozgákat a hivatalozgák II. fizetési fokozatába léptette elő.

Országgyűlés

A képviselőház ülése március 7-én. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésén *Perczel Dezso* elnököl. *Lukács László* pénzügyminiszter be-terjesztette a szeszadó-törvény módosításáról szóló javaslatot.

Jurics Mihály a pénzügyminiszteri költségvetésnél a földadó leszállítását követelte. Nem fogadja el a költségvetést.

Csávolszky Lajos a költségvetést irreálisnak mondja. Sokat költenek a protekciós vicinális vasutakra. Szabolcsban az iszákosság ellen szabályrendeletet hoztak, melyet a miniszter nem hagyott jóvá. Hol van itt az erkölcs?! *Az ischli klausula hasaárulás volt*; részes benne a miniszter is, miért nem vona

le a konzekvenciákat? *Hegedűs Sándor* olyan méhecske, mely önmagának gyűjtögetett a bankokban. A költségvetést nem fogadja el.

Lukács László pénzügyminiszter kijelenti, hogy ha a Tisza-lex után is megmaradt helyén, a király akaratától s a nemzet iránti kötelességből tette. A földadó leszállítását kívánatosnak tartja. A munkálatok ily irányban folynak. A második oszt. kereseti adóval az adó-reformban foglalkozik. Az idegenben lakók adóját emelik. *Bartha Ödön* határozati javaslatát elvetni kéri.

TÁVIRATOK.

— **Merénylet Vilmos császár ellen.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata) *Vilmos* német császárra tegnap Brémában *egy vasdarabot dobott* egy ember. A merényletről ma Brémából a következőket táviratozzák: A császárt a hozzávágott vasdarab jobb szemé alatt jelentéktelenül megsértette. A császár kocsiában az egész uton nem szólt semmit sem a mellette ülő *Schultz* polgármesterhez. Csak a pályaudvaron figyelmeztették kísérői, hogy az arca vérzik. A császár ma reggel Berlinbe érkezett. A merénylő epilepsziában szenved, s minden felvilágosítást megtagad. A császárnak arca jobbfelén a járomcsonton tul *négy centiméter hosszú sebe van, mely a csontig ér és zúzódásszerű* s az orvosok varrás nélkül bekötözték. A császár az éjszakát nyugodtan töltötte. A merénylőt *Weiland*-nak hívják s nem épelméjű.

— **Leégett csokoládégyár.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Poszonyban* a híres *Stollwerk*-féle csokoládégyár teljesen leégett.

KIR. TÁBLAI ÉRTESETŐ.

1901. évi március hó 4-én s köv. napjain elintézt ügyek.

(Rövidítések magyarázata: hh. = helybenhagyva, mv. = megváltoztatva, rmv. = részben megváltoztatva, fo. = feloldva, rend. = rendkívényileg vissza, ms. = megsemmisítve, rms. = részben megsemmisítve, vu. = visszautasítva, hna. = hely nem adatott.)

I. Polgári tanács.

Előadó: *Filch Antal*.

- III. 396. Szakcs község — *Váczai György* 3434 kor. 30 fill. — hh.
433. Mágocsan elhalt özv. *Balázs Józsefné* hagy. — rend.
452. Pécsen elhalt dr. *Lechner János* kanonok hagy. — mv.
481. Laskafalun elhalt *Mike Antal* hagy. — hh.

Előadó: *Tóthossy Béla*.

- V. 385. *Adorján József* s t. — *Fehér Lipót* János s t. végrend. érvényt. — hh.
386. *Varga József* — özv. *Varga Istvánné* s t. szerződ. érvényt. — rend.
499. *Nagy Sándor* — *Farkas Julianna* házass. felb. — hh.

Előadó: *Kaufmann Nándor*.

- V. 403. Dunaföldvári járási takptár — *Agh Jánosné* 544 kor. — hh.
458. *Lux János* — *Molnár Imre* 509 kor. 23 fill. — hh.
484. *Klein Vilmos* — *Balogh János* s t. 200 kor. — hh.

Előadó: *Holics Gyula*.

- V. 425. *Dörr Zsuzsanna* — *Fuchs András* válóper. — hh.
441. *Császár Mária* — *Pöcsa István* válóper. — mv.
477. *Veisz Mór* — *Stern Szeréna* válóper. — hh.
485. *Fialom Vince* — *Varjas Izabella* válóper. — hh.
494. *Magyar Péterné* — *Lutor Anna* ing tjog. — hh.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Röck Gyula*.

- V. 492. *Czár István* s t. — *Lukács Katalin* s t. ing. birt. — hh.
III. 416. *Csáktornyai takptár* — *Anderlik Simon* s t. végr. — mv.
417. *Csáktornyai takptár* — *Szovák Mária* végr. — mv.
418. *Csáktornyai takptár* — *Koren Antal* végr. — mv.
434. *L. Szabó András* — *Hajpál Dániel* végr. — hna.

Előadó: *Graf Károly*.

- III. 393. *Vamisek Antal* — *Kaufmann József* és *Samu* tjog. — rend.
430. *Kis Kovács Ferenc* — *Patak János* tjog. — mv.
432. *Dr. Lieber György* — *Plenk Magdolna* s t. zjog. tör. — hh.
444. *Klein Péter* — *Bucheneuer János* zjog. bek. — mv.
463. *Jäger János* s n. — *Asztalos Magdolna* tjog. bek. — hh.
464. *Aiter Eduárd* — *Mayer Sebestyén* betét kiig. — hh.
478. *Báró Splényi Árpádné* — *Bachruch A. cég* zjog. tör. — hh.
479. *Gál Ferdinánd* bordézsma lajstromba bejegyz. — hh.
480. *Riess Katalin* — *Puffler Ferenc* tjog. bek. — rmv.

Előadó: *Zsakovszky Ferenc*.

- III. 466. *Csáktornyai takptár* — *Szersón Balázs* s t. zjog. bek. — lh.
482. ifj. *Neumann Miksa* — *Tamás Ádám* végr. — mv.
486. *Berekai János* — *Bencze Jánosné* végr. — hh.
488. *Vörösmarti kölcs. segélyegylet* — *Gombos Józsefné* végr. — mv.
502. *Fogas Gergely József* — *Fogas Józsefné* végr. — rend.
505. *Pongrácz Lőrinc* s t. — *Bergovecz István* s t. végr. — hh.
507. *Győri József* — *Bóli Lidi* s t. végr. — rmv.
521. *Kir. kincstár* — *Vukovics Jakab* s t. végr. — rend.
522. *Péter József* önk. ár. — rend.

Büntető tanács.

Előadó: *Bocz Alajos*.

- III. 317. *Acél Károly* s t. rágalm. és becs. sért. — hh.

Előadó: *Nábráczky Lajos*.

- V. 250. *Varga Ferenc* s t. sikk. — 16t. kit.
306. *Farkas Anna* emberölés. — 16t. kit.

Előadó: *Varga Nagy István*.

- V. 306. *Kajári József* súly. t. sért. — 16t. kit.
III. 818. *Lengyel Muma József* id. ing. rong. — fo.

Elintézésre kifizűött ügyek.

Bejelentések 1901. évi március hó 11. s köv. napjaira.

I. Polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal*.

- V. 216. *Eisner Adolf* s t. — *Deutsch Ádám* számad.
267. *Póth Péter* s t. — *Póth János* s t. öröks.

Előadó: *Tóthossy Béla*.

- V. 387. *Gádor Viktória* — özv. *Gádor Jánosné* s t. és özv. *Gádor Jánosné* — *Gádor Viktória* öröks. s közszer. kiad.
411. *Sorics István* — *Sorics Antal* s t. öröks.
440. *Dr. Hajos Ferenc* — *Véber Mihály* s t. 600 frt.
459. *Kis József* — *Eckstein Pál* 700 frt.

Előadó: *Kaufmann Nándor*.

- V. 493. *Polgár István* — *Farkas Mihály* gép kiad.
540. *Engländer Ottó* — *Alois Smole* 611 frt 48 kr.
539. *Glücksthal Gyula* — *Berger Ignác* s t. 282 kor. 10 fill.
541. *Bécsi biztosító társaság* — *Nagy Sándor* és *János* 37 kor. 92 fill.
542. *Bécsi biztosító társaság* — *Ech Józsefné* 9 kor. 42 fill.
543. *Strém és Klein cég* — *Schlesinger és Spiegel* cég 238 kor. 32 fill.
III. 555. *Baranyamegyei hitelintézet* — *Kerner András* s t. 300 kor.

Előadó: *Holics Gyula*.

- V. 497. *Bodis János* — *Göbölös Juli* válóper.
498. *Bertók István* — *Szabó Erze* válóper.
564. *Schvarcz Albert* — *Güns Pepi* válóper.
565. *Vas Mihály* — *Orbán Róza* válóper.
566. *Kraft György* — *Hitsl Anna* válóper.
567. *Bartha Pál* — *Hegedűs Lidia* válóper.
568. *Patai Mária* — *Gyenei József* válóper.
603. *Veisz Bencze (Rozi Regina)* — *Valfisch Pál* válóper.

II. Polgári tanács.

Előadó: Rókk Gyula.

- III. 489. Vinczen Mihály s t. — Dr. Darányi Ferenc végr.
 506. Balatinecz József — Kovács Gyula végr.
 532. Bölskei Gyula — Gasparics Vince végr.
 534. Pálfi József s n. — Kluch Ádám végr.
 535. Dr. Koncz Adolf — Kalisch Mária végr.
 572. Vida József s t. — Schwarcz Lipót s n. végr.
 573. Rab Sámuel — Novákovics István végr.
 605. Horváth Vendel s t. — ifj. Horváth József végr.
 606. Braun Gábor — Zalaváry József végr.

Előadó: Graff Károly.

- III. 523. Tomics Ilia — Tomics Tomó végr.
 533. Gazda József — Luksics Anna s t. végr.
 537. Néh. Kupi Gábor hagy. ing. bek.
 557. Fischer Samu — Dosler Lipót végr.
 570. Dr. Kemény Fülöp — Tomasek Mihály s t. végr.
 571. Csáktornya vidéki takptár — Scheffer Rezső végr.
 587. Bajnok András s t. — Bajnok Péter végr.
 588. Schneider Ede — Dr. Eránosz István végr.
 607. Schwarzenberg Sára — Lukács János végr.

Előadó: Zsabokrszky Ferenc.

- V. 553. Nagy Juli s t. — Hollós Dávid örök.
 III. 556. Belvárdi tejszövetkezet — özv. Horváth Ferencné végr.
 584. Hackstok Mátyás — Keil József végr. mszünt.
 604. Szivér István — ifj. Pápai János s t. végr.
 611. Kész Pál s n. önk. ár.
 612. Kistótfalui ev. ref. egyház — Bonyár Péterné s t. végr.

Büntető tanács.

Előadó: Bocz Alajos.

- V. 354. Katona János lopás.
 359. Schwarcz Vilmos suly. t. sért.
 364. Nagy József s t. suly. t. sért.
 III. 332. Frey Ádám közcs. ell. kih.
 382. Balogh József lopás.

Előadó: Angyal Pál.

- V. 337. Erdőssy Károly gond. ok. suly. t. sért.

Előadó: Nábrácsky Lajos.

- V. 335. Sollar József uzsora.
 357. Armuth Dezső lopás.

Előadó: Varga Nagy István.

- V. 329. Vass József közveszélyü rong.
 334. Köves Kelemen Ferenc s t. lopás s org.
 353. Berta Ferenc s t. suly. t. sért.
 III. 336. Farkas András s t. suly. t. sért.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
 kiadó.

Nyilt-tér.†)

Annak szól e nóta, aki e hó 3-án egy nyilt levelezőlapon Bózsa Etuska címére egy éretlen aszfalt-betyáros fűzfapoétai verset faragott!

Pedig jól tudja a pimasz, hogy Bózsa lakásának küszöbén belül csak a becsület tanyázhat — sőt cselédjeit is beleértve — és mégis egy kuvasz, egy teljesen ártatlan nő — leánykát, rokonomat, — minden ok nélkül — meghurcolt, tehát egy ártatlan nőt! Pedig — szerintem — egy nőt fitymálva bántalmazni annyi, mint önönmagát káromolni s ilyesmit csak olyan — „műveltebb ember — követhet el, aki nem érdemel mást, mint hogy e téren őt egy emberi érzésből kivetkőzött aljas, pimasz... embernek nyilvánítsam.

Mindezek után tessék — akit illet — velem szembeszállni, kaphat tőlem a pelenkabetyár egy olyan finom magyarötöst — hogy no, — kívánatra pedig többet is! — Ez nem vers ugyan, de való!

Pécsett, 1901. márc. 7-én.

Bózsa József.

†) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Hirdetések.

A „Pécsi Jótékony Nőegylet” a vezetése alatt álló gyermekert (ovoda) céljaira a belvárosban alkalmas iskola-helyiséget keres. Tanuló termül szolgáló legalább két nagyobb szoba, esetleg mellékhelyiségek, tágas udvar vagy kert feltétlenül megkívántatnak. Ajánlatok Sável Kálmánné e. elnöknőnél nyújtandók be.

Ribay Antal bortermelő

ajánlja több kiállításon kitüntetett I. minőségű **skóközi, rizling, vörös pecsénye, ugy ó asztali**

borait

hordókban és palackokban.

Kapható literes palackokban **Nick A. K. és Reeh Vilmos özv.** kereskedésében. Egy literes palack fehér **50** kr., siller **45** kr., pecsényebor 0-7 liter **65** krtól felfelé. 1 hectoliter **28** frttól feljebb.

50 literen felüli rendelések **Apáca- és Vörösmarty-utca sarok intézendők.**

6530 sz.

1901.

Árlejtési hirdetmény.

Pécs sz. kir. város összes épületei

cseréptetőzetének jó karban tartása

anyag-szállítással együtt f. é. augusztus hó 21-től kezdődő 3 évre évi átlagos ár mellett zárt ajánlati tárgyalással egybekötött nyilvános szóbeli árlejtés útján fog a gazdasági hivatal helyiségében (városház II. en. 26. ajtó) **f. é. április hó 20-ik napján délelőtt 9 órakor** kiadatni.

Felhivatnak a vállalkozni szándékozók, miként 200 kor. bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat legkésőbb **április hó 19-én déli 12 óráig** a polgármesteri hivatalnál nyújtsák be, avagy ily bánatpénzzel ellátva a szóbeli árlejtésen jelenjenek meg.

A részletes feltételek a gazd. tanácssteremben a hivatalos órák alatt bármikor betekinthezők.

Pécsett, 1901. évi március hó 1-én tartott tanácsülésből.

A város Tanácsa.

Pécs, Király-utca 38. sz. alatt egy pince

800 hektoliter jó hordókkal bérbe adó, ugyanott egy szoba és konyhából álló

lakás

és egy kisebb

bolthelyiség

olcsón bérbeadó.

71. sz.

1901.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a pécsi kir. törvényszék 1900. évi 17393/polg. sz. végzése következtében dr. Kontz Adolf ügyvéd által képviselt Mosztbacher János kisnyaradi lakos javára Dantz Mihály s neje Gerger Anna marázai lakosok ellen 5600 kor. s jár. erejéig 1901. évi január hó 12-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2069 kor. 20 fillérre becsült következő ingóságok, u. m.: szoba butor, házi és gazdasági eszközök, gabona, takarmány, lovak s szarvasmarhák nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a pécsváradai kir. járás-bíróság 1900. évi V. I. 35/II. számú végzése folytán 5600 kor. tőkekövetelés, ennek 1897. évi január hó 1-ső napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 311 kor. 55 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig **Maráza községben az alpörösök lakásán leendő eszközlésére 1901. évi március hó 13. napjának délelőtti 10 órája** határidőül kitzeték es ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

A mennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Pécsváradon, 1901. évi február hó 28. napján.

Kovácsy Gyula,
kir. bir. végrehajtó.

MEGHIVÓ.

A pécsi kerületi betegsegélyző-pénztár 1901. évi márczius hó 17-én (vasárnap) délelőtt 10 órakor a városháza nagy tanácstermében

rendes évi közgyűlést tart.

Pécsett, 1901. évi február hó 1-én.

Az igazgatóság.

TÁRGYSOROZAT:

1. Az igazgatóság jelentése. 2. Mult évi mérleg, zárszámadás és statisztikai kimutatások előterjesztése. 3. A felügyelő-bizottság jelentése s ennek alapján a felmentvény megadása. 4. 6 igazgatósági rendes tag és 6 póttag választása. 5. Felügyelő-bizottsági tagok választása (2 munkaadó, 4 biztosított tag). 6. Választott bírósági tagok választása (2 munkaadó, 4 biztosított és 3 póttag). 7. Indítványok.

A közgyűlésen szavazati, indítványozási s hozzászólási joggal csak a közgyűlési kiküldöttek birnak.

VAGYON.		Vagyon-kimutatás.		TEHER.			
		Kor.	Fil.			Kor.	Fil.
1	Készpénz a kézipénztárban	818.71		1	Kifizetetlen kórház-számlák	380	80
2	Postatakarékpénztárban	217.65		2	» gyógyszer-számlák	634	39
3	Pécsi takarékpénztárban tartalék-alapra	409.06		3	» fuvar-számla	44	—
4	Pécsi takarékpénztárban tartalék-alapra	17.14		4	» Postatakp. díj és jutalék	2	09
5	Központi takarékpénztárban tartalék-alapra	1736.50	3199	5	Elhelyezendő tartalékalap	9837	30
6	Postatakarékpénztárban kamat		768	6	Egyenleg	6985	70
7	Készenlétben levő gyógyászati eszközök		62				
8	Járulékhátralék 1897., 1898., 1899., 1900. évekről 15% levonással mint behajthatlan		8187				
9	Hatóságilag jogerős ítélettel megítélt bírság és járulék		6092				
10	Ingóságok 10% leirással		286				
11	Előre fizetett lakbér		50				
			17884				17884
			28				28

BEVÉTEL.		Zárszámadás.		KIADÁS.			
		Kor.	Fil.			Kor.	Fil.
1	Áthozat 1899-ik évről	5601	29	1	Táppénzek	9719	97
2	Járulékok tagoktól	21725.98		2	Gyógyszer	6525	70
	» munkaadóktól	8964.77	30690	3	Orvosi segédeszközök	242	82
3	Belépési díjakból		4	4	Kórházköltség	3715	03
4	Büntetéspénzekből		52	5	Temetkezési költség	273	60
5	Kamatokból		171	6	Fürdő-költség	69	42
6	Megtérített gyógyszerekből		17	7	Bába-segély	18	—
7	» táppénzekből		64	8	Rendkívüli segélyek	76	—
8	» tiszteletdíjakból		10	9	Székhelyi és vidéki orvosok fizetései	4913	54
9	Tagkönyv másolatért		1	10	Tisztviselők fizetései és tiszteletdíjak	4309	87
			36611	11	Szolga, pénzbeszedő, beteglátogató fizet.	931	66
			96	12	Bizalmi férfiak jutalékai	971	45
				13	Nyomatványok	454	80
				14	Irodaszerek	75	70
				15	Fűtés és világítás	87	20
				16	Lakbér a hivatalos helyiségért	600	—
				17	Fuvar és betegszállítás	100	—
				18	Postaköltség	59	58
				19	Visszatérített bevételek	108	46
				20	Vények felülvizsgálásáért	14	50
				21	Perköltség	42	—
				22	Hirdetés	58	60
				23	Vegyes kiadások	45	—
				24	Egyenleg	3199	06
			36611				36611
			96				96

Pécsett, 1900. december 31-én.

Novák Kálmán s. k. ellenőr. **Dr. Lauber Ressel s. k.** igazgató. **Hamerli Imre s. k.** elnök. **Nagy Sándor s. k.** alelnök. **Strohmayer János s. k.** pénztáros.

Jelen vagyoni kimutatás és zárszámadás a pénztári napló és ingó leltár alapján tételenként megvizsgáltatván, a pénztári könyvekkel összehasonlított és teljesen rendben találtatott.

A felügyelő-bizottság:

Truckenbrod Károly s. k. **Himmel Ferenc s. k.** **Domján Ottmár s. k.** **Wiszt Péter s. k.** **Hartmann Ádám s. k.** **Máris Mátyás s. k.**
felügyelő-bizotts. elnök.